

PAYEUR / PAID BY:

Nom de famille / Last Name--: _____ Prénom / First Name: _____

Adresse / address: _____

Ville / City _____ Province: _____ Code postal / Postal Code: _____

Tél. Rés / Tel. H.: _____ Bureau / Bus.: _____

Date de naissance / Birthdate: _____ Courriel / E-mail _____

LUNDI AU VENDREDI* / MONDAY TO FRIDAY*	Quantity / Quantité	Jusqu'au / Until 09/25/2009	Après / After 09/25/2009	TOTAL
Jours de semaine / Weekdays *		99 \$	149\$	
Soirées / Nights *		99 \$	149\$	
Individuel / Individual Weekday or Night Pass		149 \$	279 \$	
Avantage jour ou soir/Day or night upgrade		69\$	99\$	
Illimité (7 jours) Unlimited (7 days)	Quantity / Quantité	Jusqu'au / Until 09/25/2009	Après / After 09/25/2009	TOTAL
Adulte / Adult Pass (age 18-69)		479\$	529 \$	
Moi et Mes Amis** / Me and My Friends**		379 \$	N/A	
Étudiant (carte étudiante requise) / Student (student card required) (age 18-21) ***		299 \$	339 \$	
Ado / Teen (age 13-17) ***		289 \$	329 \$	
Enfant / Kid (age 7-12) ***		199 \$	259 \$	
Jeune de Cœur / Young at Heart (age 70-79) ***		169 \$	209 \$	
Senior (age 80+) ***		GRATUIT / FREE	GRATUIT/FREE	
Enfant / Children (age 6-) ***		GRATUIT / FREE	GRATUIT/FREE	
Abonnement de Famille (3 pers.) / Family Pass (3 pers.) ****		1,109 \$	1,289 \$	
Membre de famille additionnel / Additional Family member (par pers. / per pers.) **		129 \$	159 \$	
Avantage deux montagnes/Dual Mountain upgrade		69\$	99\$	
MODE DE PAIEMENT / PAYMENT METHOD				Sous total / Sub Total
Comptant / Cash Visa MasterCard Chèque / Cheque (à l'ordre de / payable to: Camp Fortune)				Taxes (12,88%)
No de compte / Credit Card No : _____				Total
Expiration / Expiry Date : _____				

** Âge au 31 décembre, 2009

**** Abonnement Famille: doit être 3 personnes de la même famille vivant à la même adresse avec un maximum de 2 adultes. Carte étudiante requise pour les enfants de 18 à 21 ans.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT - CONDITIONS D'ACHAT

Les personnes dont les noms figurent sur ce formulaire de demande assument la responsabilité de tout risque de lésions corporelles ou de dommages aux biens ou pertes de ceux-ci. L'abonnement saisonnier de Camp Fortune est personnel et ne peut être utilisé que par son titulaire. Toute infraction peut entraîner une perte du droit d'accès aux remontées mécaniques. Le titulaire d'un abonnement saisonnier doit à tout moment respecter le Code de conduite en montagne du Québec (L.R.Q., ch. s-3,1) ainsi que tous les règlements imposés à l'utilisateur par la direction de Camp Fortune.

N.B. En cas de perte ou d'oubli, des frais de 25\$ s'appliqueront pour le remplacement. POLITIQUE DE CRÉDIT (Il n'y a aucun remboursement)

Pour un crédit d'abonnement saisonnier (valide jusqu'à la fin de la saison suivant celle-ci), il faut:

- A) un certificat médical de votre médecin, ou
- B) la preuve que vous déménagez de manière permanente à plus de 150km de Camp Fortune.

Des frais administratifs de 25\$ s'appliquent à tout crédit; celui-ci sera de 75% du 20 novembre au 24 décembre, 2009 et de 50% du 25 décembre, 2009 au 1 janvier, 2010. Après le 1 janvier, 2010, aucun crédit ne sera effectué. Aucun crédit pour les forfaits de \$99.

* Doit être acheté en groupe de 4, Seulement 1 payeur par groupe. N'inclut pas les dates suivantes: 28 déc.09 au 1er janvier, 2010 incl. N'inclut pas l'avantage deux-montagnes. Aucun crédit pour les forfaits de 99\$.

** Doit être acheté en groupe de 4. Seulement 1 payeur par groupe.

PLEASE READ CAREFULLY - CONDITIONS OF PURCHASE

The person(s) named on this application assume all risk for personal injury and loss of damage to property. Camp Fortune season passes are non-transferable. Any violations will result in a loss of privileges. A Camp Fortune season pass holder is obligated at all times to respect the Alpine Skier / Snowboarding Code of Conduct of Quebec (L.R.Q., S-3.1), as well as all the rules and regulations imposed on the use by Camp Fortune management.

N.B. A \$25 fee will be charged to replace a lost or forgotten pass.

CREDIT POLICY (there are no refunds)

A season pass credit (valid until the end of the next ski season) will be issued with either:

- A) a medical certificate from your doctor, or
- B) proof of permanent relocation more than 150km from Camp Fortune.

All credits are subject to a \$25 administrative fee and calculated as follows: 75% credit between November 20th and December 24th, 2009; 50% credit between December 25th, 2009 and January 1st, 2010. After January 1st, 2010, no credit will be issued. No credits for the \$99 pass categories.

* Must be purchased in a group of 4. Only 1 payee per group. Does not include the following dates: Dec. 28th, 2009 to Jan. 1st, 2010 incl. Does not include Dual Mountain. * Non-refundable and no credits will be issued.

** Must be purchased in a group of 4. Only 1 payee per group.

*** Age at December 31, 2009

**** Family Pass: must be 3 persons of the same family living at the same address with a maximum of 2 adults. Student card is required for kids of 18 to 21 years.

Votre abonnement illimité vous donne droit ++

Rabais de 50% sur billets de semaine au MSM et 30 % sur billets de fin semaine ou jour férié

Rabais de 25% au Défi aérien Fortune

(abonnement illimité seulement, non les forfaits de 99\$)

Your unlimited season pass give you ++

50% discount on MSM weekdays and 30% weekends and holidays

25 % discount at the Fortune Aerial Experience

(unlimited passes only not valid for \$99 pass holders)

SIGNATURE _____

voir verso / see reverse

CAMP FORTUNE

300, chemin Dunlop, Chelsea (Québec) J9B 2N3
Tel: (819) 827-1717 Fax: (819) 827-3893

courrier/e-mail : info@campfortune.com www.campfortune.com

NOMS ADDITIONNELS / ADDITIONAL NAMES

Nom de famille / Last Name: _____ Prénom / First name: _____

Courriel (**très important**) / E-mail (**very important**): _____

Adresse / Address : _____

Ville / City: _____ Province: _____ Code postal / Postal Code: _____

Tél. Rés / Tel. H.: _____ Bureau / Bus.: _____

Date de naissance / Birthdate: _____

.....

Nom de famille / Last Name: _____ Prénom / First name: _____

Courriel (**très important**) / E-mail (**very important**): _____

Adresse / Address : _____

Ville / City: _____ Province: _____ Code postal / Postal Code: _____

Tél. Rés / Tel. H.: _____ Bureau / Bus.: _____

Date de naissance / Birthdate: _____

.....

Nom de famille / Last Name: _____ Prénom / First name: _____

Courriel (**très important**) / E-mail (**very important**): _____

Adresse / Address : _____

Ville / City: _____ Province: _____ Code postal / Postal Code: _____

Tél. Rés / Tel. H.: _____ Bureau / Bus.: _____

Date de naissance / Birthdate: _____

.....

Nom de famille / Last Name: _____ Prénom / First name: _____

Courriel (**très important**) / E-mail (**very important**): _____

Adresse / Address : _____

Ville / City: _____ Province: _____ Code postal / Postal Code: _____

Tél. Rés / Tel. H.: _____ Bureau / Bus.: _____

Date de naissance / Birthdate: _____

.....

Nom de famille / Last Name: _____ Prénom / First name: _____

Courriel (**très important**) / E-mail (**very important**): _____

Adresse / Address : _____

Ville / City: _____ Province: _____ Code postal / Postal Code: _____

Tél. Rés / Tel. H.: _____ Bureau / Bus.: _____

Date de naissance / Birthdate: _____